



联合国  
粮食及  
农业组织

Food and Agriculture  
Organization of the  
United Nations

Organisation des Nations  
Unies pour l'alimentation  
et l'agriculture

Продовольственная и  
сельскохозяйственная организация  
Объединённых Наций

Organización de las  
Naciones Unidas para la  
Alimentación y la Agricultura

منظمة  
للأغذية والزراعة  
للأمم المتحدة

A

## المجلس

الدورة الخامسة والخمسون بعد المائة
روما، 5-9 ديسمبر/كانون الأول 2016
برنامج عمل اليوم
الأربعاء، 7 ديسمبر/كانون الأول 2016

الفترة الصباحية (الساعة 09.30 – 12.30) الجلسة العامة الخامسة – القاعة الحمراء

- البند 7** تقارير الدورات الثانية والستين بعد المائة (23-25 مايو/أيار 2016) والثالثة والستين بعد المائة (2-3 نوفمبر/تشرين الثاني 2016) والرابعة والستين بعد المائة (7-11 نوفمبر/تشرين الثاني 2016) للجنة المالية: للمناقشة ولاتخاذ قرار (الوثائق CL155/4 و CL155/6 و CL155/11 و CL 155/13 Rev.1 و CL 155/LIM/2 و C 2017/6 A و C 2017/6 B)
- البند 9** تقرير الدورة الثالثة بعد المائة للجنة الشؤون الدستورية والقانونية (24-26 أكتوبر/تشرين الأول 2016): للمناقشة ولاتخاذ قرار (الوثيقة CL 155/2)
- البند 11** التعاون بين الوكالات التي توجد مقرها في روما: للمناقشة ولاتخاذ قرار (الوثيقة CL 155/12 Rev.2)
- البند 12** الوثيقة CL 155/7- تقرير الاجتماع المشترك (7 نوفمبر/تشرين الثاني 2016) (الفقرات من 1 إلى 5) الترتيبات الخاصة بالدورة الأربعين للمؤتمر: للمناقشة ولاتخاذ قرار (الوثيقة CL 155/8)
- البند 16** ميدالية مارغريتا ليزاراغا: لاتخاذ قرار (الوثيقة CL 155/LIM/6)

فترة بعد الظهر (الساعة 14.30 – 19.00) الجلسة العامة السادسة – القاعة الحمراء  
أو إلى وقت لاحق إذا اقتضى الأمر

- البند 15** برنامج الأغذية العالمي:  
**البند 1-15** انتخاب ستة أعضاء في المجلس التنفيذي لبرنامج الأغذية العالمي: لاتخاذ قرار (الوثيقتان CL 155/LIM/4 و CL 155/9 Rev.1)
- البند 15-2** التقرير السنوي للمجلس التنفيذي لبرنامج الأغذية العالمي عن أنشطته في سنة 2015:



ms113

يمكن الاطلاع على هذه الوثيقة باستخدام رمز الاستجابة السريعة (QR)؛  
وهذه هي مبادرة من منظمة الأغذية والزراعة للتقليل إلى أدنى حد من أثرها البيئي وتشجيع اتصالات أكثر مراعاة للبيئة.  
ويمكن الاطلاع على وثائق أخرى على موقع المنظمة [www.fao.org](http://www.fao.org)

- للمناقشة و/أو لاتخاذ قرار (الوثيقة CL 155/10)
- البند 13** برنامج عمل المجلس المتعدد السنوات للفترة 2017-2020: للمناقشة و/أو لاتخاذ قرار (الوثيقة CL 155/LIM/5)
- البند 14** حالة تنفيذ القرارات الصادرة عن الدورة الرابعة والخمسين بعد المائة للمجلس (30 مايو/أيار – 3 يونيو/حزيران 2016): للمناقشة و/أو لاتخاذ قرار (الوثيقتان CL 155/LIM/3 Rev.1 و CL 155/LIM/3 Add.1)
- البند 17** الجدول الزمني لاجتماعات الأجهزة الرئاسية لمنظمة الأغذية والزراعة والاجتماعات الرئيسية الأخرى في الفترة 2016-2018: للإحاطة و/أو لاتخاذ قرار (الوثيقة CL 155/LIM/1)
- البند 19** جدول الأعمال المؤقت للدورة السادسة والخمسين بعد المائة للمجلس (أبريل/نيسان 2017): للمناقشة و/أو لاتخاذ قرار (الوثيقة CL 155/INF/2)
- البند 20** أية مسائل أخرى:

**البند 1-20** بيان يليه ممثل اتحادات الموظفين في منظمة الأغذية والزراعة

**الاجتماع الأول للجنة الصياغة – في قاعة العراق (الغرفة A235، المبنى A)**  
(يُعلن الوقت لاحقاً)

### أعضاء مكتب دورة المجلس

- الرئيس المستقل للمجلس: السيد Wilfred Ngirwa
- نواب الرئيس: السيد Joseph Ngetich (كينيا)
- سعادة السفير عبد العزيز بن أحمد المالكي الجهني (قطر)
- السيد Vlad Mustaciosu (رومانيا)
- رئيس لجنة الصياغة: السيد Spyridon Ellinas (قبرص)
- تشكيل لجنة الصياغة: أفغانستان والأرجنتين وأستراليا والبرازيل وكندا والصين ومصر وغينيا الاستوائية وإثيوبيا وآيسلندا واليابان والكويت وماليزيا وجمهورية كوريا والاتحاد الروسي والمملكة المتحدة وزمبابوي.

### الأمانة

- الأمين العام: السيد Louis Gagnon
- الأمينة العامة المساعدة: السيدة Gabriella Piacentini

الأحداث اليوم  
دور الزراعة في التخطيط للتكيف مع تغيّر المناخ على المستوى الوطني بعد مؤتمر الأطراف الثاني والعشرين

الساعة 12:30 - 13:30 - في قاعة إيران (الغرفة B116، المبنى B)

إطلاق مطبوع منظمة الأغذية والزراعة: "مستقبل الأغذية والزراعة: الاتجاهات والتحديات" الساعة 13:30 - 14:30 - في مركز الشيخ زايد (الطابق الأرضي، البهو الرئيسي)

سرعة إلقاء البيانات -  
توخياً للدقة في الترجمة  
الفورية والمحاضر  
الحرفية  
يُذكَر المندوبون الكرام بضرورة التحدث بوتيرة معقولة ليتسنى للمتترجمين الفوريين نقل أفكارهم بأكبر قدر ممكن من الدقة والوضوح. كما يرجى من السادة المندوبين التفضل بتقديم نسخة إلكترونية من بياناتهم (من المفضل أن تكون بنسق WORD) إلى: [FAO-Interpretation@fao.org](mailto:FAO-Interpretation@fao.org) قبل الموعد المحدد لإلقائها. ويمكن إرسال التصويبات المدخلة على المحاضر الحرفية إلى العنوان نفسه قبل 16 ديسمبر/كانون الأول 2016.

النظام الإلكتروني  
لطلب الكلام  
يرجى من السادة المندوبين الراغبين في الكلام أن يضغطوا على الزرّ الأحمر الموجود على المنضدة أمامهم. وسيومض الضوء إلى حين بدء المندوب بالكلام. ويرد ترتيب المتحدثين تلقائياً على الشاشة الموضوعة فوق المنصة الرئيسية. ويمكن سحب طلب الكلمة بمجرد الضغط مجدداً على الزرّ الأحمر.

التسجيل  
نظراً إلى أنّ قائمة المندوبين والمراقبين التي ستُرفق بتقرير المجلس ستتضمن فقط أسماء المشاركين الذين سجلوا أسماءهم، بمن فيهم الممثلون الدائمون، يرجى من جميع الذين لم يسجلوا أسماءهم بعد، أن يبادروا إلى ذلك لدى مركز تركيا للتسجيل (Turkish Registration Centre) الكائن عند مدخل المبنى A.

تغطية الشبكة اللاسلكية  
(Wi-Fi) ونقطة الوصول  
إلى شبكة الإنترنت  
ستكون خدمات الإنترنت بواسطة الشبكة اللاسلكية (Wi-Fi) متاحة داخل جميع قاعات الاجتماعات وفي البهو الرئيسي وفي جميع المقاصف. وينبغي لذلك استخدام الشبكة: "guest\_internet" كلمة السرّ: wif2internet



برنامج عمل اليوم  
إن برنامج عمل اليوم متاح أيضاً في قسم لوحة الإعلانات على البوابة الخاصة بأعضاء المنظمة وعلى صفحة المجلس على الإنترنت:

<http://www.fao.org/about/meetings/council/cl155/documents/ar/>